馬田承諾健保投資加碼32億

各省長一致認爲還不夠 將於今日開始的首長峰會爭取創立藥保及更多撥款

【本報綜合報導】總理馬田昨晚在渥京官邸宴請全國各省省長，並承諾大幅增加對健保的投資，由原來的未來五年額外撥注 90 億元，提升至未來六年額外撥注 122 億元，以彌補每年聯邦健保撥款之任何不足。

但是，據亞省省長克萊恩提供給加通社的說法，馬田向省長們保證，將於未來五年額外撥款共 134 億元，以改善健保服務，包括削減病人等候開刀手術的時間。

無論如何，渥京增加健保投資現已是幾可肯定的事。

不過，儘管聯邦政府認爲它已作出了健保史上一筆前所未見的投資，但各省似乎仍然這是不足夠的。

因此，省長們會在今（13）日召開並由全國電視直播的全國首長會議上，爭取更多的聯邦撥款。

克萊恩表示，馬田總理已向省長們明白表示，他最新的健保投資計畫成本遠比他今年較早前競選時所作的承諾高，所以肯定不會再加碼了。

克萊恩說，不論各省認爲新的投資夠不夠，各省都會接受這些撥款，並各自開始推行健保改革。

諾瓦斯高沙省長漢姆說，他歡迎馬田政府的新承諾，可是還與實際需要有很大的距離。

緬省省長杜爾也表示，聯邦和各省有關健保經費水平的看法的分歧仍然不少。

省官員指出， 根據未來六年額外注入 122 億元健保經費的安排，到2010 年聯邦健保撥款占省健保總支出的比例，將由目前的 16 %，增至 21 %。 也就是說， 還未達到各省所要求的 25 % 標準。

另一方面，儘管馬田、衛生部長杜新志、財政部長高岱爾都已表明，不可能滿足各省欲創立全民藥物保險計畫的要求，但省長們還是成功地把藥保議題列入爲期三天的高峰會議程。

高岱爾聲稱，全民藥保每年成本，將和國防預算一樣多。視藥保的涵蓋範圍而定，藥保每年經費估計爲 70 億至120 億元。

金寶爾承諾與護士工會晤談

工會主席籲首長醫療峰會提建設性方案

【溫哥華訊】在各省首長醫療健保峰會召開前夕，卑詩護士工會(BC Nurses' Union, BCNU) 主席麥克弗森 (Debra McPherson)呼籲各方提出建樹性方案，不要流於互打口水戰。金寶爾省長承諾，稍後將與護士工會晤談，討論醫療維持公營化的議題。

麥克弗森表示，上周她曾與金寶爾、省衛生服務廳長韓仕新晤談，討論出席省長醫療峰會的議題，並得到金寶爾承諾，將和工會代表再舉行一次正式晤談。

各省省長和馬田總理訂周一起，在渥太華舉行高峰會議，討論醫療健保議題。根據多項民調顯示，加拿大國民最關心的公共議題，就是醫療健保制度永續發展的問題。

麥克弗森向金寶爾表示，希望醫療峰會出席者進行一場有建樹性的討論和協商，而不是各說各話，或互相批評。她認爲，加國公立醫療體制需要更多注資，才能打造更具效率的醫療健保系統。

據麥克弗森表示，護士工會支持金寶爾向渥京爭取醫療經費，但主張省府應終止送病人到私營診所動手術的計畫。

溫市選制公投戰 正反陣營上緊發條

蘇利文反對小選區制 批爲走回頭路 馬哲莉贊成 認能貼近民意

【溫哥華訊】面對逐漸加溫的溫哥華市選選制改革公投戰役，目前正反倡議陣營已拉緊發條積極部署，希望爭取更多市民參與公共辯論和民意支持。

反對小選區選制的陣營一方，最近成立一個名叫「Knowards」的政治策略聯盟，包括無黨派協會(NPA)黨籍市議員蘇利文 (Sam Sullivan)、前市長歐文(Philip Owen)、前社會信用黨省議員麥卡錫(Grace McCarthy)，以及「溫哥華公平選舉」組織代表契斯比(Steve Kisby)等多人，均支持這個陣線。

「Knowards」陣營的主要論點是：儘管當前實施的單一大選區制度有些地方確實應該改進，但民衆不應選擇缺點更多的小選區制度。「Knowards」組織成員梅特卡夫表示，該組織將斥資至少5萬元，像打一場選戰一樣來宣揚反對小選區制的理念。蘇利文指出，如果溫市實行小選區制度的話，有如時光倒流至18世紀。

據蘇利文表示，他擔心小選區制度選出的市議員可能缺乏從全方位考量的視野，在施政方面受社區或選區的利益局限。

蘇利文指出，選區重劃也可能造成部份社區失去表達民意心聲的機會。

另一方面，贊成改變現行制度，實施小選區制的陣營動作也陸續加大。

前新民主黨省議員馬哲莉 (Darlene Marzari) 指出，隨著人口密度增加和社區發展，市政決策過程更需要聆聽鄰里街坊的民意，因此小選區才是未來溫市選舉應該遵循的最佳模式。

據馬哲莉透露，倡議小選區的陣營已籌募一筆預算，正在積極招攬成員，主要的支持力量來源來自市議會執政的進步選民聯盟(COPE)。

馬哲莉曾於年代在當時的哈葛(Mike Harcourt)省長主政旗下，推行一套以小選區畫分爲基礎的選舉制度。

她認爲，溫哥華市適合實行小選區來產生代議士，這樣才更能貼近社區民意，和接受市民監督。

西門菲沙大學政治學者史圖華(Kennedy Stewart)表示，多元族裔人口衆多的溫市應該實行小選區制，因爲在單一大選區制度限制下，很難產生足夠的華裔、印度裔民意代表。

史圖華表示，如果小選區公投案未過關，不排除提出控訴，挑戰現行大選區制，理由是不公平和歧視族裔社區。

溫哥華市預定10月16日舉行市選選制改革公投。市長李建堡(Larry Campbell)表示，希望市民踴躍參與10月公投，決定未來市選是否實行小選區制度。

李建堡上周起曾陸續華裔等族裔社區、商界領袖、社區團體展開投票前的會談，盼廣泛徵詢民意。李建堡表示，他個人傾向支持小選區制度。

他表示，即使到時候公投案投票率不高，但也是落實民主機制的一個機會，市政當局將尊重選民的抉擇。

⬆馬哲莉鼓吹實行小選區制度。

⬆蘇利文主張維持單一大選區制度。

說不的專家

●筆者這些日子經常接觸到移民局如何和申請人說「不」的案件，每一次說「不」都和新移民法例有關。新移民法例其實是由專門鑽牛角尖的說「不」專家所訂，是歡迎移民這傳說的破壞者，因爲裡面都是教移民官如何說「不」。

比如說誰都知道加拿大標榜家庭團聚。在新移民法裡的移民目標之一也是家庭團聚。但偏偏新移民法例裡卻有10處左右是家庭團聚如何行不通。包括好像是因少報了一個小孩而永遠令小孩來不了之限制。以前有一位聯邦法院法官說，移民法是用來接受移民的，而不是防止移民的。現在的移民法例則剛剛和他的看法背道而馳。

另外移民案件的積壓也是不歡迎移民的寫照。根據8月中旬報章消息，現時中國大陸人士如循正途申請技術或商業移民來加拿大，最快也要五年的時間。早幾年，等候時間是二至三年，那時已是怨聲載道了，今天加拿大駐北京大使館已成爲「重災區」。移民申請排隊之長，已令人難以容忍。

移民部長史葛洛在一片抗議聲中，承認情況嚴重，並且表示事件已交有關部門去研究。 這是典型官式回答。其實，早在四年前已有不少移民從業員向移民部長申訴移民申請的積壓案。但歷屆的移民部長都以應付了事。

也有人盼望新總理馬田上任後，會來個大刀闊斧的改革移民部，偏偏馬田卻派小將史葛洛出任。

此位女政客搞不過她手下的官僚，也不懂移民法與政策，是錯誤的人選。但因她是來自多倫多的移民選區，由她來做部長，對自由黨的爭取移民票來說是一大幫助。

其實，加國各方面資源豐厚，只要主政者積極進取些，便可無往而不利。假如認爲香港實施的「資本投資入境計畫」（只要投資不少於港幣650萬元，即可帶同家人一起赴港定居）太市儈，那馬來西亞（第二家園計畫），單身人士只要在大馬金融機構存放10萬馬元（相等於2萬6000美元），夫婦申請者只要存放15萬馬元，即可提出申請。一般合條件，如在香港申請，很快便會獲得批准。此後五年內，進出大馬不受次數限制。

據報章消息，這一相當於簡易移民政策的第二家園計畫，帶動當地的各行各業。計畫一推出後，大受亞洲各地人士歡迎，尤其是中國大陸人士。像加國移民部的「五年磨一劍」的那種作風，今時今地註定是會受到遺棄的。

有一點搞不懂的，就是是加國需要移民，還是移民需要加國？其實是加國需要移民多過移民需要它。但種種的延誤和對移民不公的對待，卻說明加國其實只想對移民說「不」。

法理人情

王仁鐸

一號公路、曼港大橋拓寬計畫不變

部份市鎮出現反對聲浪 省運輸廳長稱仍將在2010年前完成

【維多利亞訊】儘管大溫一些市鎮市長反對省府擴寬一號公路以及曼港大橋，省運輸廳長馮宜幹日前仍強調，個別地方市鎮對該項目的意見並不會影響省府對該道路拓寬項目的時間安排。他表示，省府仍目標在2010年前完成工程拓寬，而工程的公開諮詢工作計畫在今年年底前完成。

馮宜幹說，省運輸廳向地方政府以及當地商會徵詢意見的程序目前已在進行中，公開聽證則從今年秋季晚些時候開始。另外，未來幾周，環境評估的初期工作也將開始，因爲按照主要基礎設施項目的建設審批規範，省府在開工建設項目前必須通過環境評估。

省府加緊推動一號公路的拓寬項目，並不是大溫區域局官員所樂見的結果。

今年7月，大溫區域局要求省府暫緩拓寬一號公路及建曼港大橋，先等環境部門對該擴建項目所可能帶來的結果進行評估。

大溫區域的大多數市鎮市長認爲，拓寬一號公路和大橋，於大溫地區目標的環保和經濟平衡發展的「地區宜居戰略計畫」存在衝突。一些環保機構也非常反對省府的這個拓寬項目，認爲道路橋樑拓寬所導致的滾滾車流將會使得市區的交通更加擁擠，環境更加糟糕。

但馮宜幹對大溫區域的「官僚做法」非常不滿，他表示如果大溫的政治人物都能在下午時分到曼港大橋開車走一遭，也許就不會再提反對拓寬的意見。他表示，大溫區域局成員所關心的問題，省運輸廳當然會進行考察，但省府並沒有計畫「賦予大溫區域局否決權」，省府仍會按照原計畫推動這項工程。

馮宜幹也贊同道路擴建不能給當地帶來更多的阻塞問題，因爲「堵車不但給駕駛人帶來了很大的不便，而且還嚴重影響了卑詩省的經濟」。他強調，省府將透過擴大道路系統、增加捷運等方式，讓更多的民衆採用公共交通。

聯邦政府最近的一份調查發現，卑詩省因爲交通堵塞而造成的經濟損失每年達到15億元。而一號公路和曼港大橋因爲是大溫低陸平原的運輸走廊，因此對經濟的發展更是起著舉足輕重的作用。

馮宜幹表示，這項拓寬工程一定會如期進行，但目前仍未知的是，不知道卑詩省能夠從聯邦政府獲得多少撥款。

地目變更手續繁複西溫農產品市場難產

卡恩:市府許多官僚規定從中作梗 劉易仕:盼修改地目劃分法惠及農場主

【溫哥華訊】溫哥華市中心東端、中心區域以及西尾地區都開有農產品市場，但是溫哥華西區卻一直未能設立農產品市場。

即將於今（13）日出任溫哥華食品政策協調員的卡恩（Devorah Kahn）透露，農產品市場久久不能爲西區的居民服務，是因爲溫哥華市審批地目變更的手續非常繁複。

卡恩從1995年開始擔任溫哥華已有的三個市場的協調人，她雖然早就想在西區開新的農產品市場，但溫哥華市政府的許多官僚規定使得這個想法無法變成現實。

溫哥華的地目劃分法律非常嚴格死板，對公園和學校地塊的使用有著諸多限制，例如晚上和周末都不能在公園和學校的土地上舉辦活動。

卡恩說，原來他們在西尾的羅伯茨小學（Lord Roberts）舉辦農場品市場，但每年都要耗費很大的精力，向市政府特別申請，最後他們只好取消了這個市場。

溫哥華的鱒魚湖（Trout Lake）社區的市場是在當地社區中心的停車場舉辦的，但每周六該社區中心的訪客很多，迫使得市場要跟民衆爭停車位。

卡恩對此非常無奈，她說：「每周六學校的停車場是空的，我們卻爲何不能利用學校的停車場呢？」

溫哥華市議員劉易仕說，他也希望市政府能夠修改地目劃分法律，使溫哥華開出更多的市場，讓農場主可以有更多的機會出售他們的產品。劉易仕提倡讓居民能夠更便利地購買到優質的本地產農產品，溫哥華市新的食品政策協會就是經他倡議設立的。

食品政策協會共有16名成員，包括若干名營養師、一名卑詩大學的農業學專家以及一些社區市場的代表。

但是，劉易仕說，成員中沒有大型連鎖超市的代表，因爲該協會的目標是提升本土的有機食品。

農產品市場上出售的蔬菜食品也許比超市貴些，但民衆願爲他們的健康多支付一些錢，同時也使當地農場多了一些銷售的渠道。

卡恩希望她上任食品政策協調官員後，能夠讓西區的農產品市場盡早建立。

富華 汽車修理 有限公司
SUNNYSIDE AUTO LTD.
QUALITY AND SERVICE FIRST
富華車廠 信用保證 三十年經驗 價廉迅捷
Allstate You're in good hands. BELAIR direct CAA INSURANCE COMPANY (ONTARIO) GORE MUTUAL INSCE CO. zenith insurance company
State Farm the co-operators A Better Place For You LOMBARD CANADA LTD. ROYAL SUN ALLIANCE INSURANCE.
車身修理・引擎保養・保險賠償・噴油防鏽・安全檢查
保險公司指定汽車修理廠・安省交通部指定驗車車廠
手提電話 416-399-1688 24小時拖車服務 (精通國,粵,英,台)

北區 185 Bullock Dr.Unit 18,Markham (McCowan 2 Blocks North of Hwy7) 905-472-4500
市區 430 Bathurst St.Toronto (South of College) 416-924-1191
旺市 215 Creditstone Rd., Vaughan (Hwy7/Keele) 905-660-8899

TRENTWAY-WAGAR
每日 專線旅遊巴士服務
·紐約市 New York City
·布法羅 Buffalo
·亞特蘭大市 Atlantic City
·啓赤奈市 Kitchner/劍橋市 Cambridge
·康和市 Cornwall
·格林斯比 Grimsby
·京士頓 Kingston
·美國東部各主要城市
·滿地可 Montreal
·華盛頓 Washington
·咸美頓 Hamilton
·尼加拉瀑布 Niagara Falls
·尼加拉賭場 Casino Niagara Falls
·聖加芙蘭市 St. Catharines
·彼得堡 Peterborough
有關車程表及票價查詢，請電 (416)393-7911
租賃服務
誠爲各組織、社團、學校、會所及公司機構，提供舒適及網絡完善的旅遊車租賃服務，經安省往返北美洲各城市，詳情查詢，請電
1-800-461-7661

專業服務 往返各大城市

公民議會建議 卑省選制採比例代表制

首波討論達共識 確定地方代表性和選民選擇是新選制的主要價值 下次集會預定25、26日舉行

【本報綜合報導】各界矚目的卑詩選舉改革公民議會(Citizens' Assembly on Electoral Reform)，昨(12)日於溫哥華完成首波討論並達成共識，確定比例代表制、地方代表性和選民選擇，是將來新的選制的三項主要的價值。

具體來說，公民議會決定，卑詩省未來應該採用比例代表(proportional representation)性質的選舉方式，使政黨的得票率得以反映在議席占有率之上。目前，卑詩省和其他省份及聯邦選舉一樣，採用簡單多數制，每個選區得票最多的候選人當選，不論其得票率過不過半甚至更低。

公民議會成員周末舉行系列討論，共有九名成員發言，最後與會者形成以上共識。

由來自各選區和不同階層的小市民組成的公民議會，下次集會預定9月25日、26日舉行，地點仍在溫哥華市區的沃斯克對話中心(Wosk Centre for Dialogue)。

公民議會主席布蘭尼(Jack Blaney)表示，在這系列的集會中，成員們將肩負研議改良卑省選舉制度的重任，如果提出具體的建議改革方案，有可能大幅改變目前卑省的選制。

據布蘭尼指出，成員經過研習、討論、巡迴公聽和考察等階段性程序，須於12月15日前提出一份建議報告，如果報告中決定敦促省府改變現行的選舉程序，將列入一項公投方案，訂明(2005)年5月省選時同時交付省民票決，如果公投案通過，最快2009年卑省將實施新選制。

公民議會的組成辦法是從全省79選區中，各選出一男一女兩名成員，再加上選派的兩名原住民代表，總共160人。

按照這項卑省的創舉實驗，公民議會成員從今年元月起展開階段性集會任務，學習加拿大選舉機制的運作情形，包括投票方式、選區結構和選舉制度等，先後匯集約1500份來自民間的意見書。新民主黨黨魁林頓表示，卑省的公民議會模式具創新視野和民意基礎，值得聯邦政府效法。

大戰前夕

↑加拿大冰球隊和芬蘭隊明(14)日在多倫多對決，爭奪世界杯冰球錦標。圖為加拿大隊隊員12日細聽教練解說戰術時的情形。(加通社)

列治文雙屍命案

加國簽證慢半拍 大陸公民奔喪難

移民部頒發大陸公民簽證 中僑互助會認標準較嚴

【本報記者楊是農溫哥華報導】命案受害人孟家在中國大陸的親人欲前來協助料理喪事，因簽證問題至今未能成行。大陸公民來加拿大奔喪，加國辦事慢半拍，甚至拒發簽證，這並不是第一遭，此事引起了本地移民機構關注。

被害女房東李愛娟(Ai Juan Li，譯音)的兒子孟鈺佳昨日說，他知道國內公家機關周末都不上班，所以要到周一才知道他們的旅行文件辦得進展如何，希望親人的簽證能在這個禮拜辦好。

親友無法迅速趕來溫哥華，致使孟家兩名遇難的家人喪事不能有具體安排。

據透露，在中國大陸駐溫哥華總領事館協助下，孟家親人赴加拿大簽證是由大陸外交部出面，與加拿大外交部直接聯繫。不過，鑑於以往大陸公民來加奔喪在簽證上遇到的麻煩，如果孟家遇到辦事慢半拍的加國官員，應該不奇怪。

至於加拿大方面辦事豈止是慢半拍，在一些個案上簡直是不通人情。在溫哥華和多倫多都曾經發生親人要求來加拿大辦喪事，被拒發簽證的事情。

中僑互助會行政總裁陶黃彥斌表示，她也記得確有死者大陸兄妹欲來奔喪，因簽證被耽擱未果的事情，令人遺憾。她認爲，移民部對大陸公民頒發旅遊簽證，似乎使用比其他國家人士更嚴格的標準，希望有機會向移民部反映。

中領館僑務組長李少青領事昨(12)日說，到昨日爲止他未得到有關孟家親友來溫哥華的進一步消息。至於加國外交部有否給予特別協助，李少青表示不便透露。

不滿媒體揣測凶案動機

知情人：又要逼死一條人命嗎?!

【本報記者楊是農溫哥華報導】本地有媒體日前報導列治文命案兇手作案動機，揣測兇嫌因爲幼女受欺凌向孟家尋仇釀成血案。熟知內情、與苦主孟先生和疑兇張宇凡(Yu Fan Chang，譯音)都非常熟識的一名知情人士，昨(12)日用強烈的口吻非常不滿地責問，難道又要逼死一條人命嗎?!

這名知情人士氣憤地說：「你看了某報報導嗎？那是什麼東西！老孟本來就很傷心，看了這篇報導是什麼心情？難道又要逼死一條人命嗎?!」

這名知情人士強調，他根本不想對這宗命案說什麼，作爲老孟和兇嫌的朋友，本來他心裡已經夠難過的了。他說，兇手不是已經抓到了嗎？最終的結論由警察和法庭去判好了。

↑張宇凡被關押的素里羈押所，外景清幽猶如度假勝地。(楊是農／攝)

兇嫌張宇凡 刻意迴避記者

【本報記者楊是農溫哥華報導】被控在9月1日發生的列治文命案中兩項二級謀殺罪和兩項蓄意傷人罪的兇嫌張宇凡，連日來刻意迴避記者採訪，不過廬山眞面目究竟如何，他後天(15日)在列治文省法院出庭時將見分曉。

張宇凡(Yu Fan Chang，譯音)目前被關押的地點，是在素里羈押所。這是一間專門用來爲低陸平原和菲沙河谷法院關押成年男性犯人的中型監獄，與素里省法院和素里騎警分局有地道相連，可容納兩百多名犯人。

本報昨日依約派人前往素里羈押所採訪張宇凡，但張犯得知來人是記者時拒絕出來會面。羈押所工作人員說，自張犯被押至該處以來，凡是傳媒來訪，他一概不出來見面。

按當局規定，素里羈押所內的犯人只能在周五至周一間每天見一名客人。雖然張宇凡拒絕傳媒採訪，中文媒體出於對該案的重視，明知希望不大仍逐日派人前往試探。

據該羈押所文宣資料，牢內設有健身房、電視遊藝室、圖書室，每周並有宗教禮拜儀式，條件比近華埠的溫哥華監獄優越。犯人在所內還可學習清潔、理髮、油漆、維修、文檔等實用技術。

素里羈押所是省內五間保安程度相當高的監獄之一，另外四間分別位於溫哥華、高貴林港、喬治王子市、維多利亞，規模最大的高貴林港監獄可關押五百多人。此外，在本拿比、楓樹嶺、吉利華、錦綠、乃磨等地，另有多所關押性犯罪、精神病、女性、青少年等特別犯人的監獄。

大陸將增海外投資 加國摩拳擦掌

亞太基金會指北京將多餘資金投向海外 可獲得雙贏

【溫哥華訊】據加國著名智庫亞太基金會預測，中國大陸勢將增加對外投資，以減少通貨膨脹的風險，穩住雙贏局面。加國在吸引大陸投資上也開始有所動作。

亞太基金會在該份最新周報中說，中國大陸在去年超越美國，成爲吸納外國直接投資最多的國家，兩國吸引外國直接投資之比爲535億美元對400億美元。在今年頭七個月中，外資繼續湧入大陸市場，外國直接投資計384億美元。到7月底爲止，中國49萬家外資企業投資總計高達5400億美元。

不過，與外國直接投資大陸相比，資金反向流動趨勢已經開始在大陸出現。北京的商業部和國家統計局上周聯合公布了第一份對外投資統計報告，顯示大陸正在全球投資市場留下自己的印記。

亞太基金會周報指出，作爲國際投資者，北京尚處於嬰兒期。到去年底爲止，大陸的非金融機構在外國投資額計330億美元，其中去年一年就占了28.5億美元，比上年增加5.5%，但去年對外投資和對外投資總額僅占全球總額的0.45%及0.48%。

雖然大陸對外投資市場占有額有限，但正在成爲發展中國家外國直接投資輸出最多的國家之一。以去年而言，中國大陸對外直接投資額與南韓相當，遠遠超出巴西、伊朗、馬來西亞和墨西哥。

大陸對外投資目的地以亞洲占八成，拉丁美洲占一成四，其餘爲北美、歐洲、大洋洲和非洲。加拿大吸引的中國大陸投資計155宗、4億4400萬美元，未擠進前20名。

亞太基金會認爲，中國大陸發展成全球性投資者的角色，不光反映了大陸日益與全球經濟融合的現實，也說明有尋求全球市場的需求。對外直接投資既可爲中國大陸開啓通向海外新市場的門戶，也是迴避貿易障礙的一種手段。從另一個角度上來看，擁有海外礦區或油井，可保證國內匱乏的原材料供應不致中斷，還可爭取先機，獲得先進的技術和生產能力。

該份周報認爲，中國大陸擁有4710億美元外匯存底，需要設法從國內經濟引走部分盈餘資金，避免貨幣供應過量成長，以免形成具有政治殺傷力的通貨膨脹。將多餘資金投向海外市場，看來可爲中國大陸爭得雙贏局面。

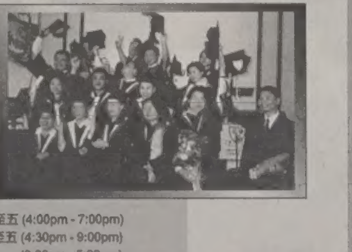
得恩眼鏡
ACUVUE® 2 BRAND CONTACT LENSES COLOURS™
Johnson & Johnson
信譽：安省合格配鏡師專業服務。
品質：採用名牌鏡片，最新穎電腦研磨機切割製造，精準確實。
價格：合理公道，童叟無欺。
太古分店最新引進
德國全自動一小時電腦配鏡。
精準、快捷！
4300 Steeles Ave. E, Pacific Mall Unit C73, Markham 太古廣場內
Tel: (905)947－0642
25 Glen Watford Dr. Unit 5 Scar. 怡東廣場內
Tel: (416)609－3509

中藝地氈
名廠防污
優質尼龍
10年保用
家居地氈 $1.50 每呎
商業地氈 $0.99 每呎
免費估價・包工包料
4271 SHEPPARD AVE. E., #5 SCARB. (At Midland Ave. S/E)
Tel: 416 . 321 . 8339
國語: 416 . 938 . 6789

信用卡交易手續費低於1.9%
卡迪(CTS) POS 收銀機
操作簡易，讓您省錢又賺錢
$. 適用於各種銀行卡(Debit Card)及信用卡付款
$. 可選擇銀行卡交易手續費由持人支付
$. 賺取客戶使用銀行卡(Debit Card)提取現金手續費
$. 賺取發行預付費長途電話卡和移動電話卡手續費
可選擇購買、先租後買或租用
(905)513－7088
Toll Free 1－877－513－7088
Card Transaction Services Inc. 170 Esna Park Drive, Unit 9 Markham, ONT. L3R 1E3

尋人啟事
Peter Han and Family, 韓魁選
和知其去向者，請速聯繫。
Hopeman, 張青
hopeman@online.sh.cn

KINGSTON COLLEGE
英皇學院
A MEMBER OF KINGSTON EDUCATION GROUP (B.C. 總校安排學位課程)
109-80 Acadia Avenue, Markham, Ontario L3R 9V1 Tel: 905-513-1685 Fax: 905-513-6140
Email: toronto@kingston.edu Website: www.kingston.edu
VANCOUVER BURNABY TORONTO NIAGARA FALLS
聯盟大學｜攻讀學位｜獲得知識｜創造未來
多層次的教學體制，多選擇的入學起點，為不同背景的學生提供靈活多樣的專業課程，及與北美大學銜接的課程
北美地區聯盟大學
紐賓士域省立大學 University of New Brunswick
萊斯不瑞治大學 The University of Lethbridge
卑詩理工學院 British Columbia Institute of Technology
紐約州尼亞加拉大學 Niagara University
阿肯色州科技大學 Arkansas Tech University
密歇根中央州立大學 Central Michigan University
美國大學 (倫敦) American University in London
英皇中學
高中11班和12班課程
大學轉移學分課程 (AP)
英語作為第二語言課程
英才中心
課後輔導班 (G1-G8) 星期一至五 (4:00pm - 7:00pm)
各級至大一補習班 星期一至五 (4:30pm - 9:00pm)
星期六 (9:30am - 5:00pm)



LANSBRIDGE UNIVERSITY
www.lansbridge.com
英橋大學隸屬於加拿大英皇教育集團。英橋大學是加拿大政府批准、正式註冊，可授予學位的一所大學，由紐賓士域省政府統轄。英橋大學是全加拿大第一家除提供正規課程外，亦可在網上提供全部工商管理學士和碩士學位課程的大學。作為加拿大國際資格及履歷諮詢中心(Canadian Information Center for International Credentials) 成員之一，英橋大學之學歷受到加拿大各界認可。

開設課程
工商管理碩士 (MBA)
行政管理碩士 (EMBA)
信息技術管理碩士 (MBA in Information Technology Management)
醫療健康系統管理碩士 (MBA in HealthCare Administration)
生物技術管理碩士 (MBA in Biotechnology Management)
酒店管理碩士 (MBA Hospitality Management)
工商管理學士 (BBA)
媒體管理學士 (BBA with Media Initiative)

即日起 搭乘
CATHAY PACIFIC
國泰航空公司 多倫多→亞洲班機
世界日報 WORLD JOURNAL
伴您翱翔寰宇

社區工商掠影

圖文：林風雲

北美洲台灣商會聯合總會第十七屆第二次理事會

多倫多之夜

由多倫多台灣商會主辦的北美洲台灣商會聯合總會第 17 屆第 2 次理事會於 9 月 5 日在 Westin Harbour Castle Hotel 隆重舉行。共有來自北美 34 個台灣商會 150 名理事代表出席，當晚舉行的大型「多倫多之夜」晚宴，約有 500 多人參加賓客雲集，熱鬧非凡。

▲兩位來自台灣的大會特別來賓林重謨、胡婉玲與駐多台北經濟文化辦事處處長常以立(左四)、北美洲台灣商會聯合總會會長吳子聰(右三)、副總會長張焜築(左)、多倫多台灣商會會長周怡華(左三)、副會長王志舜(右二)、秘書長鍾文權(左二)、前會長游宗熙(右)。

▲Lily Lee舞蹈表演舞姿優美動人。

◀演講嘉賓：台灣民視新聞部經理胡婉玲談台灣電視媒體發展趨勢。

▲右起台北經文處文化中心主任劉惠芬、張昭焚、安省議員黃志華、台北經文代表處經濟組長陳佐鎮、安省商業廳亞洲業務黃文礎。

▲演講嘉賓：台灣立法委員林重謨談立法院的現在與未來。

◀多倫多台灣商會會長周怡華與台灣立法委員林重謨盛裝起舞。

▶演講嘉賓：台灣鈦德科技公司副總裁張昭焚談企業經營與管理。

▲左二星際保齡球館負責人廖兆昌，坐右三爲多倫多台灣商會前會長蔡垂俊。

▲多倫多台僑服務中心參加的代表，右一爲該中心辦公室主任莊雅美，左三爲執行秘書林正恩。

◀模仿「席琳狄翁」的神秘嘉賓愛嘉麗演唱風靡全場。

▲左起楊宜嬿、田文欣、周怡華、丁蓓蓓、洪金寶等合攝。

▲加拿大多倫多台灣婦女會會長王珠娥(左四)、副會長賴怡孜(右五)、前多倫多台灣同鄉會會長吳仁澤(左二)與林重謨(左五)合攝。

▲周怡華(右三)與大都會廣場參加的代表合影，左爲負責人之一的王興富。

▲後右二、三爲桃園金城餅家陳文龍夫婦。

▲左爲台北經文辦事處范國樞組長，右爲多倫多台商會理事謝婷英。

▲左四爲大都會廣場負責人之一劉正德。

又一血腥週末 兩起槍案 兩人受傷

【多倫多訊】多倫多上週末發生兩起槍擊案，造成兩人受傷，其中一人被連擊三槍。警方正在加緊調查案情，並呼籲知情民衆提供線索。

上週六晚 11:30 左右，一名 26 歲男子在士嘉堡地區遭人槍擊，右腿中彈。受傷男子從位於京士頓路（Kington Road）4301 號的公寓跑到街上，最終倒在京士頓路北面的蓋勒威路（Galloway Road）上。隨後這名男子被送往聖麥可醫院急救，目前傷勢穩定。警方正在調查槍擊動機，尚未拘捕任何嫌犯。

昨天凌晨五時左右，多倫多市中心的帝王街和教堂街一帶亦傳出槍聲。據稱當時有兩幫人在 Toronto 街和 Court 街的拐角口發生爭吵，最後導致對陣槍戰。一名受傷男子至少身中三槍，被送往聖麥可醫院急救。

警方就第二宗槍擊案表示，受傷者可能認識涉案開槍人。警方尚未公布槍擊案嫌犯以及他們駕駛的車輛發布特徵通告。

京士頓路槍擊案的知情民衆可致電（416）808-4204，或滅罪熱線（416）222-TIPS。第二起槍擊案的知情民衆可致電（416）808-5200，或滅罪熱線（416）222-TIPS。

昨日早上 9 時，在位於士嘉堡的 L'amoreaux Park 舉行了由孟嘗會主辦的第 4 屆「孟嘗華人足球日」活動，共有 90 人參加了此次公益活動。該活動旨在為孟嘗會之護理中心籌款，幫助那些有困難的人，更好地為社區民衆服務。（圖文：本報記者）

昨日上午 11 時，在彌敦菲臘廣場舉行了「第 22 屆公益金百萬行」活動，參加人數近萬人。設在市府大樓前的舞台上，精采的表演把活動的氣氛推向了高潮。這項活動之共同主席何世松表示：很開心看到衆多市民踴躍支持這項社區活動，而且非常高興有機會一同參加這麼有意義的慈善活動。這項慈善活動始創與 1983 年，當年大約有 300 位華人社區人士參加。經過 20 年的發展，公益金百萬行活動的參加人數及所籌得之款項數倍增加。活動所籌得的善款，將用以資助多倫多 200 間社區康復護理機構，其中有 41 間是專責為華裔社區服務。（圖文：本報記者）

月初綠谷公園性侵案
警籲民衆提供線索

【多倫多】多倫多警方第 42 警局昨天發布通告，籲請民衆協查本月初發生在士嘉堡綠谷公園（Greenvale Park）的一起性侵案。

本月 6 日凌晨 1：30 左右，一名 16 歲少女在綠谷公園附近遭兩名黑人男子上前搭訕，隨後這兩名男子在公園裡性侵少女。據受害少女稱，她以前曾經和其中一名嫌犯說過話，但僅知其名叫「安東尼」（Anthony）。受害少女不認識另一名嫌犯。綠谷公園位於京士頓路（Kinston Road）和 Celeste Drive。

根據警方發布的特徵通告，「安東尼」，20 歲，身材較瘦，黑短髮，戴一頂棒球帽，穿著衣服為白色短衫，上面印有 Toronto MapleLeaf 標誌，藍色套衫，及牛仔褲。第二名嫌犯，20 歲，身材較胖，短髮留鬚，身著棕色皮夾克，寬大牛仔褲，頭戴棒球帽。

知情民衆可致電 42 警局（416）808-4204，或滅罪熱線（416）222-TIPS。

三家智障療養院將關閉
千名病患 兩千員工受影響

【加通社多倫多電】安省社區及服務廳長普帕特羅最近表示，省府計劃於 2009 年關閉 3 家智障者療養院，並將院中患者移至更具彈性的社區設施中安置。

這項關閉計劃將影響約 1000 名住在療養院中的智障病患，並減少約 2200 個工作機會。

但省府也將會在未來 4 年內，投入最高可達 1 億 1000 萬的經費，建立病患們所遷入的社區支援設施。其中約有 7000 萬元，將被用於建造新的安置居所。

安省現約有 3 萬 9000 名智障患者，省府每年約花 10 億的經費照顧他們。普帕特羅表示，這項計劃是 80 年代後期所訂定的一項政策的後續，這 3 家由政府經營的療養院關閉，病患安置到社區中後，此政策才算完成。她並指出，省府將協助療養院的員工，找尋其他工作。

自 1987 年以來，省府已關閉了 16 家療養院，將 6000 名智障病患安置在各社區之中，普帕特羅指出，這將可提供給智障病患更多面、更獨立及更有選擇的環境。

這 3 家分別位於奧瑞拉 (Orillia)、史密斯瀑布 (Smith Falls) 及帕山 (Chatham) 的療養院，預定於 2009 年 3 月 31 日前關閉。

但安省公務員工會的主席凱絲瑟曼表示，住在這 3 家療養院中的，大多數都是需要全天候照顧的身心多重障礙者，這樣的照顧是社區所難以取代的。

她並指出，病患們在療養院中住了一輩子，療養院就是他們的社區，而省府即將要將之摧毀，且家屬及工作人員們也擔心，病患離開療養院後，社區未必能提供他們所需的照顧。

女犯獄中享受整套美容？
懲教署發言人闢謠

【多倫多訊】聯邦懲教署近日辯解說，那些有關女囚犯在基慶納的一所聯邦監獄內享受整套美容服務的報導失實，眞實情形並非如此。

國家郵報在上周六報導說，在一個聯邦監獄內服刑的女囚犯，竟然可在監獄內享受美容服務，其中包括修剪腳趾甲、芳香療法服務，又在古典豎琴的悠揚樂聲中用高級瓷器享用下午茶。

負責管理聯邦監獄的懲教署發言人羅桑辯稱，這一報導未能準確反映事實，實情是上月基慶納聯邦監獄舉辦了兩次各爲半天的講座，由專業人員教導女犯人一些基本的個人衛生技巧，包括如何修剪指甲和護理皮膚。「這只是演示性的，並非眞的爲那些參加講座的女犯人美容，實情是在一次集體性的講座期間進行了一些演示性的教學活動。」

她又說，這類年度性的活動日旨在提升犯人們的自尊心，和教導她們如何建立基本的良好生活習慣，使她們刑滿出獄後能夠適應外面的社會生活。

在得知殺害警員的犯人和其它重罪囚犯在監獄內過著如此奢華的生活後，多倫多警察局長范鐵龍和安省警察協會均感到非常憤怒，因此雙雙發表聲明予以嚴詞譴責。

安省保守黨本週六投票選黨魁

三名候選人 莊德利立場中立最具優勢

【加通社多倫多電】安省保守黨將於本週六在多倫多投票選舉新黨魁。政治觀察家認爲，莊德利（John Tory）當選對省保守黨在 2007年省選奪回江山比較有利，因爲莊德利的立場相對比較中立，能吸引一部分對現任省長麥堅迪失去信任的選民。

角逐省保守黨領袖的三名候選人分別是現年 54 歲的前省企業機會暨革新廳長弗萊爾堤（Jim Flaherty）、53 歲的前交通廳長克里斯（Frank Klees）及 50 歲的前羅渣士（Rogers）公司執行長莊德利。

目前最熱的候選人是曾角逐多倫多市長的莊德利，克里斯被認爲是排在第三位。但克里斯昨日否認這種說法，弗萊爾堤則稱這是一場近距離角逐，莊德利稱自己得到強大支持，但同時表示現在很難判定誰會是最後贏家。

多倫多大學政治學副教授瓦斯曼認爲，誰會贏的關鍵，就要看克里斯支持者的第二選擇是誰。

瓦斯曼同時認爲，莊德利勝出將會使保守黨有一個較溫和的形象，能在下屆省選時，從支持自由黨的選民中吸走一部分選票。瓦斯曼表示，莊德利有能力爭取到城市選民的選票，而保守黨在去年省選時，城市選區大多落入自由黨之手。

莊德利已經表示，保守黨若要贏下屆省選，必須爭取到多倫多、其他城市及北部選民的支持。

三名候選人現已展開唇槍舌戰，弗萊爾堤稱莊德利可能會「很容易地成爲一名自由黨人」，意指莊德利立場偏左。莊德利則稱弗萊爾堤太好鬥，喜歡用「到停車場打一架」的方法來解決問題。

省保守黨的這次黨魁選舉，與 2002 年的選舉有很大不同。上次選黨魁，保守黨還在執政，只是因爲當時的黨魁暨省長夏里斯宣佈退出，黨員投票時，主要是看哪個候選人能做好省長，結果是伊夫斯勝出。

這次選黨魁，保守黨已成在野黨，黨員投票，就看誰能重整保守黨，並帶領保守黨在下屆省選時擊敗麥堅迪領導的自由黨。

兩岸黨報的演變

人民日報海外版副總編輯李德民日前在海外考察中訪問本報時說，近年來由於網路媒體的快速發展，人民日報曾一度考慮停刊海外版，但由於海外留學生和學人之要求而未被「砍掉」。李德民此次考察的重點，是瞭解和改進在海外 80 多個國家發行的人民日報海外版。

李德民爲大陸資深媒體工作者，曾任人民日報言論部主管多年。他說這份中共中央的機關報今年來言論及新聞尺度已開放不少，以配合整個社會的改革與開放。他指出：海外版增加了不少軟性新聞，受到讀者的歡迎。

做爲一份中共黨中央的機關報，人民日報的發展受到先天的限制，尤其當社會漸漸趨向開放和自由競爭。這種情況可由臺灣中央日報的經驗看出。

自 1949 年到 1950 年代，做爲中國國民黨機關報的中央日報在臺灣是一支獨秀，因爲那是威權時代，黨報擁有各種資源和特權。中央日報的海外版更是海外學生和臺灣僑民的精神食糧，有不可取代的地位。但幾曾何時，中央日報海外航空版已經悄悄消失，而在臺灣的中央日報也賠累不堪，一再「瘦身」，現在幾乎是名存實亡。

其實中央日報是一份嚴肅和高品質的報紙，尤其是「中央副刊」深受讀者喜愛。但其新聞和言論受到立場的限制，無法與民營報紙競爭。在 1987 年臺灣取消了報禁之後，臺灣報業形成了「戰國時代」，所有的官方媒體，如省政府的新生報，國民黨省黨部的中華日報，國防部的青年報都敗下陣來。這個「臺灣經驗」值得人民日報借鏡。

人民日報海外版近年來在內容方面的確有顯著的改進，尤其是在知識、生活、及藝文方面。不過在市場掛帥的資本主義國家，這種改進尚不足以大幅提升其競爭力。在宣揚官方政策和立場的同時，如何針對本地讀者市場的特點開拓新的局面，應是人民日報海外版面臨的一大挑戰。

（丁侃）

←人民日報海外版副總編李德民（前右二）等一行於上週五在其海外考察行程中訪問本報，與丁侃社長（前左二）交換意見。

由大班渡假和華瑪賭場 (Casino Rama) 舉辦的葉倩文 25 週年金曲演唱會昨晚在華瑪賭場舉行，演唱會 5000 多張門票全部售出，Sally（葉倩文英文名）受歡迎程度可見一斑。

葉倩文昨晚載歌載舞為觀眾獻上 20 多首懷舊金曲，她充滿活力和激情的表演令觀眾如癡如醉。葉倩文的先生林子祥作為嘉賓參加演出，這對歌壇情侶常青樹魅力不減，一首經典的「選擇」唱出了他們的心聲，每次都會深深感動所有的觀眾，迎來熱烈的掌聲和歡呼。最後葉倩文在「祝福」的歌聲中依依不捨的與大家告別，結束北美巡迴表演之旅。

（圖文：喬森林）

周怡華家宴感謝商會會員

多倫多臺灣商會會長周怡華昨晚在家中舉辦盛大烤肉會，一方面感謝臺灣商會會員協助舉辦北美洲臺灣商會第 17 屆理事會第 2 次會議的辛勞，另一方面歡送多倫多臺灣貿易中心主任魏光勛 9 月底榮調回國。

晚會有 100 多人參加，氣氛熱鬧而溫馨。圖右起為：臺灣信用合作社董事長黃大洲、臺灣商會副會長王志舜、謝宗熙、駐多倫多臺北經濟文化辦事處處長常以立、魏光勛、周怡華會長、北美洲臺灣商會聯合總會副總會長張烺華等合影。

（圖與文：本報記者）

輕型飛機墜落 68歲機師逃過一劫

空中兩架飛機貼近 一架發生故障 另一架緊急降落

【本報多倫多訊】一架超輕型小飛機昨日在多倫多北面的帝王市（King）上空發生故障墜落地面，所幸 68 歲的機師只是腿部重傷，沒有生命危險。

意外發生在昨日下午 3 時不到，當時兩名機師各駕駛一架超輕型飛機升空，結果在經過帝王市上空時，兩架飛機過分貼近，其中一架飛機出現機械故障，墜落在帝旺路（King-Vaughan Rd.）與巴斯特（Bathurst）路附近的一片草地上。機上 68 歲的機師後由直升機送往多倫多新寧醫院。

約克郡警方表示，墜地飛機的頭部已完全損毀，機師能保住性命真是萬幸。

另一架飛機則設法緊急降落在附近的一片農田裡，飛機底部的一個輪子在緊急降落過程中飛脫，但機師無恙。

這起意外使帝王市居民深感震驚。一名當時在墜機現場附近酒吧的居民說，她聽到好像是槍聲的巨大聲響，後來才知道是飛機掉在了地上。

墜地的小飛機頭部已經完全損毀。（CTV）

南河谷中心產前預備班

【多倫多訊】南河谷社區健康中心將於 2004 年 10 月 6 日至 12月 8 日（逢星期三），由下午二時至四時舉辦產前預備班。內容包括：營養、懷孕帶來的轉變、嬰兒的照顧、餵哺母乳、普通的嬰兒疾病、環境污染對嬰兒的影響、汽車安全座位的重要、產後抑鬱、自然護理方法、父母的壓力等。講員包括註冊營養師、診症護士、社會工作員、環境健康推廣員、健康推廣員和餵哺母乳顧問等。地點爲皇后東街 955 號。費用全免並提供托兒服務和健康小食。查詢及報名請致電（416）461-1925與林太聯絡。